

Dear Customer

Thank you for selecting our product. We are confident we can fully satisfy your expectations by offering you a wide range of technologically advanced products which directly result from our many years of experience in faucet and fitting production.

ENGLISH

Estimado Cliente

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Estamos seguros que podemos satisfacer completamente sus expectativas ofreciéndole una amplia variedad de productos tecnológicamente avanzados que resultan directamente de muchos años de experiencia en grifos y su producción apropiada.

ESPAÑOL

ATTENTION! For care, use soft towel with soap and water only! Under no circumstances should you use any chemicals.

ATENCIÓN! Para el cuidado, utilice solamente una toalla suave con jabón y agua! Bajo ninguna circunstancia no use productos químicos.

ENGLISH

➔ **For easy installation of your GRAFF product you will need:**

- to READ ALL the instructions completely before beginning,
- to READ ALL the warnings, care and maintenance information.

➔ **You should have the following tools:**

- adjustable wrench,
- channel pliers,
- Teflon[®] tape,
- plumbers putty or caulking (silicone).

ESPAÑOL

➔ **Para la instalación fácil de su producto de la GRAFF usted necesitará:**

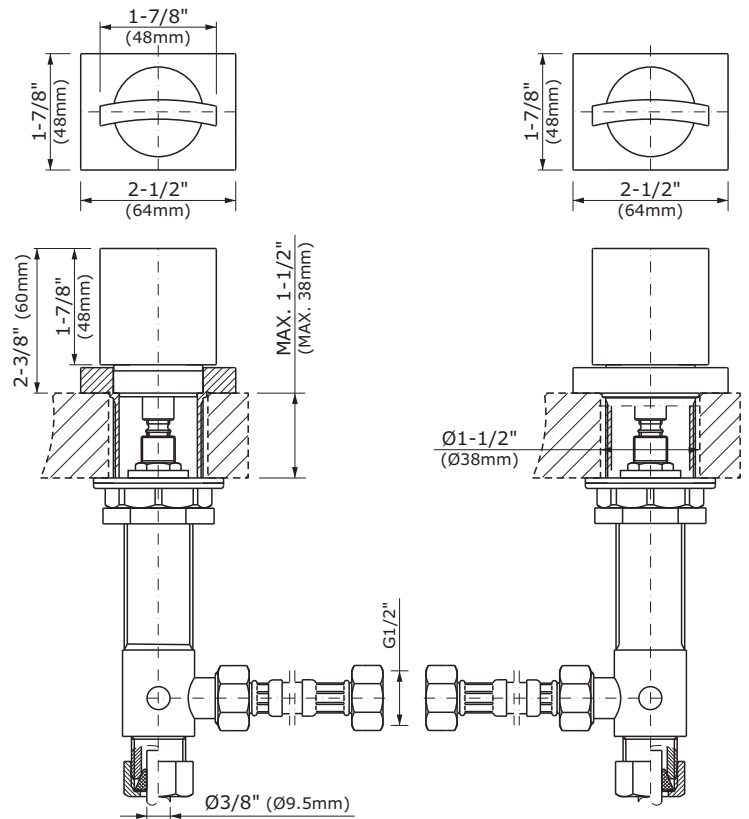
- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar,
- LEER TODA la información sobre las advertencias, cuidado y mantenimiento.

➔ **Usted debe tener las herramientas siguientes:**

- llave ajustable,
- alicates acanalados,
- cinta adhesiva de Teflon[®],
- masilla o silicona.

Modelo **C14B-WS-****

HANDLES ASSEMBLY • ENSAMBLE DE LOS MANILLAS

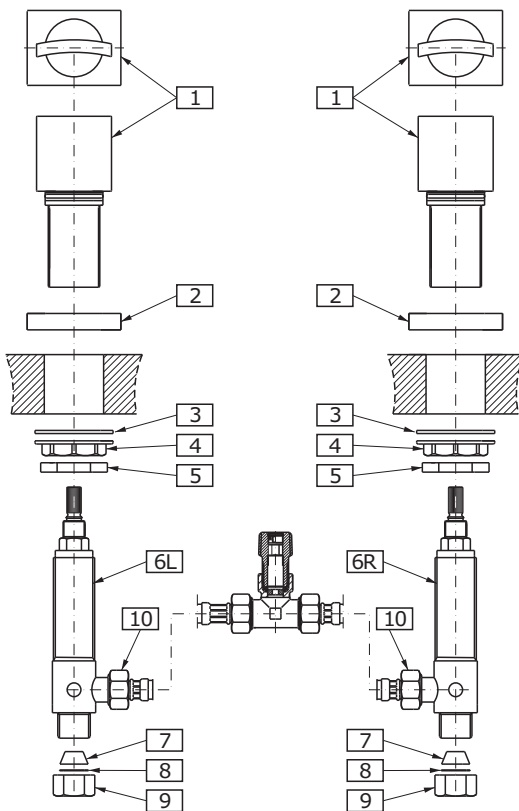


* - type of finish
* - tipo de acabado

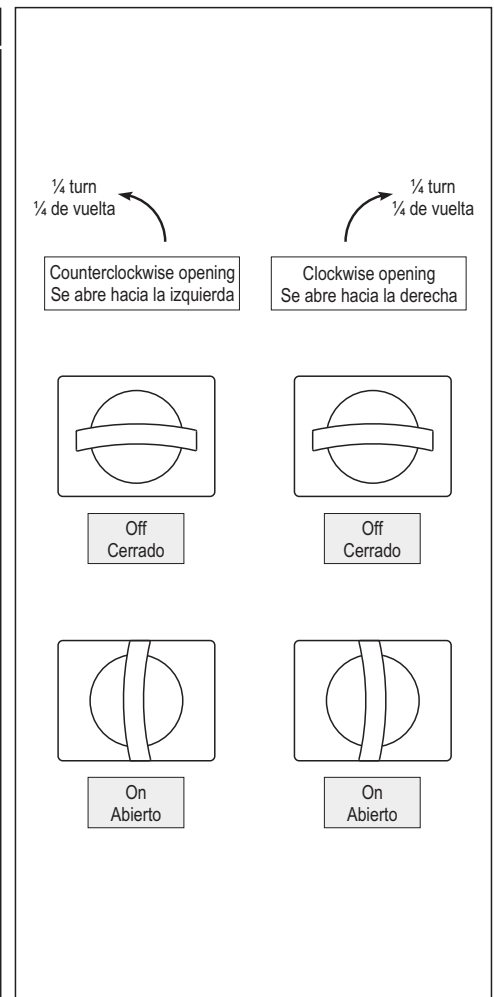
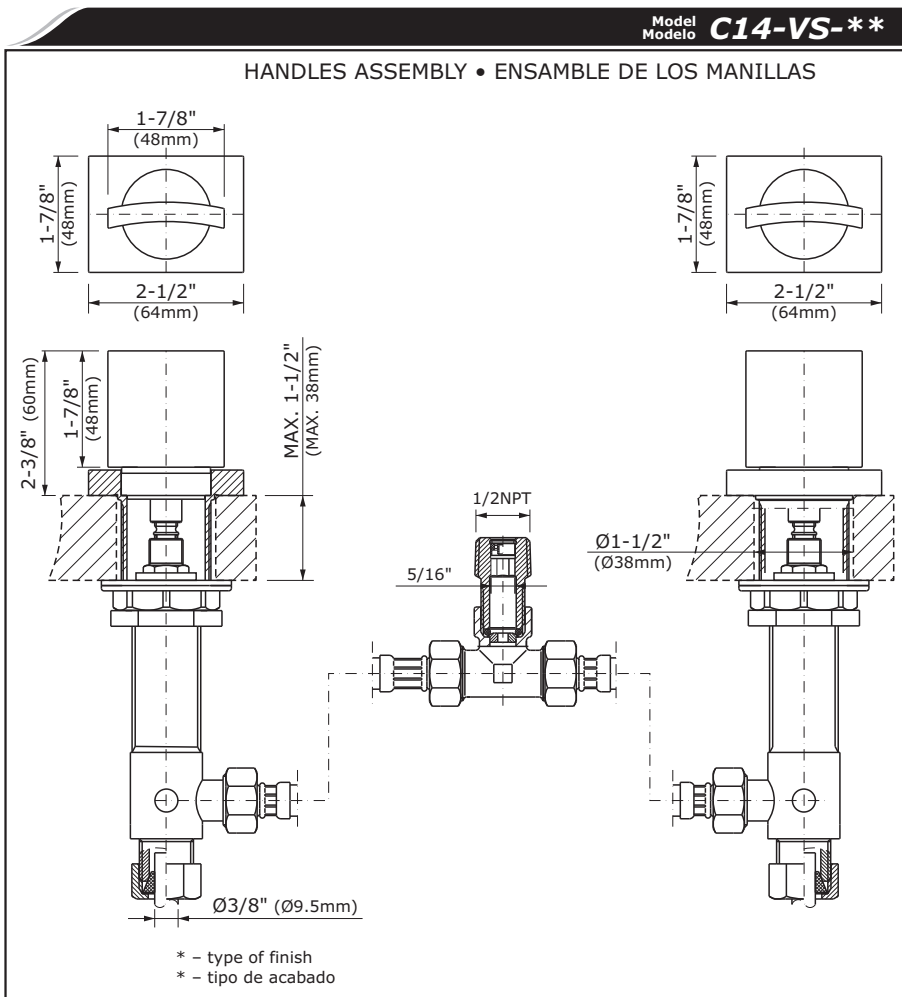
ENGLISH

ESPAÑOL

1	HANDLE ASEMBLY (2 PCS.)	JUEGO DE MANILLA (2 PIEZAS)
2	HANDLE BASE (2 PCS.)	BASE DE LA MANILLA (2 PIEZAS)
3	WASHER (2 PCS.)	ARANDELA (2 PIEZAS)
4	FLANGED NUT (2 PCS.)	TUERCA CON BRIDA (2 PIEZAS)
5	COUNTER NUT (2 PCS.)	TUERCA DE CONTRA (2 PIEZAS)
6R	RIGHT VALVE (with clockwise opening cartridge)	VÁLVULA DERECHA (con cartucho que se abre hacia la derecha)
6L	LEFT VALVE (with counterclockwise opening cartridge)	VÁLVULA IZQUIERDA (con cartucho que se abre hacia la izquierda)
7	CONE GASKET (2 PCS.)	JUNTA CÓNICA (2 PIEZAS)
8	WASHER (2 PCS.)	ARANDELA (2 PIEZAS)
9	COUPLING NUT (2 PCS.)	TUERCA DE FIJACIÓN (2 PIEZAS)
10	HOSE 13-3/4" (350mm) length, (2 PCS.)	MANGUERA, longitud 13-3/4" (350mm), (2 PIEZAS)



1



HANDLES INSTALLATION ● INSTALACIÓN DE LAS MANILLAS

1

See fig. 2.1-2.2, 3.1-3.4

ENGLISH

- 1) Place handle base (2) and center over side hole of mounting surface - see fig. 1 and 3.1.
- 2) Insert handle assembly (1) into the hole of a handle base (2) and a deck. From underneath the lavatory place the washer (3) and then screw the flanged nut (4) (fig. 3.1).
- 3) Set the handle as on fig. 1 - "OFF" position.
- 4) Turn the spline of a cartridge in a valve (6R) & (6L) to OFF position:
 - in the hot water valve (fig. 2.1): left valve marked with the red sticker turn the cartridge spline (A) in clockwise direction,
 - in the cold water valve (fig. 2.2): right valve marked with the blue sticker turn the cartridge spline (B) in counterclockwise direction.
- 5) Turn onto the valve (6R) & (6L) counter nut (10) (fig. 3.2).
- 6) Holding the valve with the outlet pointing towards you (in case of hot water valve (6L) / or outwards (in case of cold water valve (6R)) put the valve into the handle assembly (1), so the spline of the cartridge mates with the spline of the handle (fig. 3.2).
- 7) Thread in the valve home, then release the valve 0.5 to 1.5 turn. Position the handle (1) as on fig. 1. Tighten lightly the counter nut (5) on the valve (fig. 3.3).
- 8) Note the position of the outlet of the valve and make sure it fits the flexible hose connection (10). If it is ok tighten the counter nut (5) - see fig. 3.4, if not move the valve by the required angle. To achieve this do the following:
 - unscrew the valve without disconnecting the handle,
 - hold the handle,
 - disconnect the valve from the handle,
 - rotate the valve by required angle,
 - connect the valve to the handle as described above,
 - secure the handle and the valve with the counter nut (5).

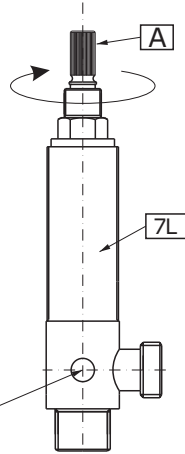
Ver dis. 2.1-2.2, 3.1-3.4

ESPAÑOL

- 1) Coloque la base de la manilla (2) y centre en el agujero lateral de la superficie de montaje - ver dis. 1 y 3.1.
- 2) Poner el juego de manilla (1) al agujero de la base de la manilla (2) y de la superficie de montaje. Colocar la arandela por debajo del lavabo (3) y atornillar la tuerca con brida (4) (dis. 3.1).
- 3) Poner la manilla como en el dib. 1 en la posición "OFF".
- 4) Poner la polichaveta del cartucho en la válvula (6R) y (6L) en la posición "cartucho cerrado" - "OFF":
 - en el caso de la válvula de agua caliente (dis. 2.1): la válvula izquierda con etiqueta roja con cartucho cerrado a la derecha - girar la polichaveta del cartucho (A) a la derecha,
 - en el caso de la válvula de agua fría (dis. 2.2) válvula derecha con etiqueta azul con cartucho cerrado a la izquierda - girar la polichaveta del cartucho (B) a la izquierda.
- 5) Atornillar en la válvula (6R) y (6L) la tuerca de contra (10) (dis. 3.2).
- 6) Teniendo la válvula con su salida hacia sí (en el caso de la válvula de agua caliente, (6L) / hacia fuera (en el caso de la válvula de agua fría (6R)), ponerla a la manilla (1), la polichaveta del cartucho se engranará con la polichaveta de la manilla (dis. 3.2).
- 7) Enroscar la válvula a su máximo y después retirar la válvula a 0.5 hacia 1.5 de la rotación. Poner la manilla (1) como en el dib. 1. Apretar ligeramente la tuerca de contra (5) en la válvula (dis. 3.3).
- 8) Recordar la posición del escape de la válvula y estimar si concuerda con la manguera flexible (10). Si concuerda, atornillar la tuerca de contra (5) - ver el dis. 3.4., si no concuerda; reponer la válvula teniendo en cuenta el ángulo adecuado. Para hacer eso:
 - destornillar la válvula sin desconectarla con la manilla,
 - sujetar la manilla,
 - desconectar la válvula de la manilla,
 - reponer la válvula hacia su ángulo adecuado,
 - conectar la válvula con la manilla teniendo en cuenta lo susodicho,
 - proteger la manilla y la válvula con la tuerca de contra (5).

Turn spline of cartridge **(A)** to **(OFF)** position max. clockwise direction.
Luego girar la polichaveta de cartucho **(A)** en la posición **(OFF)** máximo hacia la derecha.

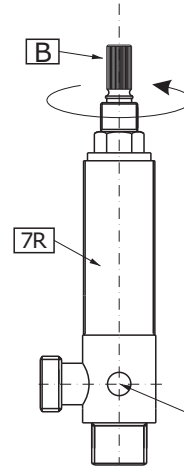
Hot water valve is marked with red sticker.
La válvula de agua caliente esta marcada con le etiqueta roja.



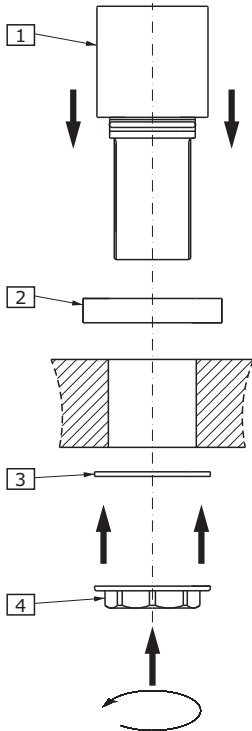
2.1

Turn spline of cartridge **(B)** to **(OFF)** position max. counter-clockwise direction.
Luego girar la polichaveta **(B)** de cartucho en la posición **(OFF)** máximo hacia la izquierda.

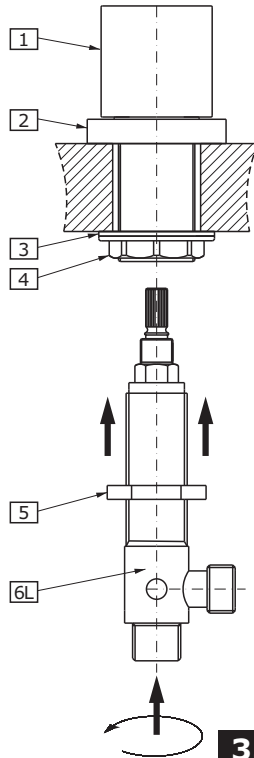
Cold water valve is marked with blue sticker.
La válvula de agua fría esta marcada con le etiqueta azul.



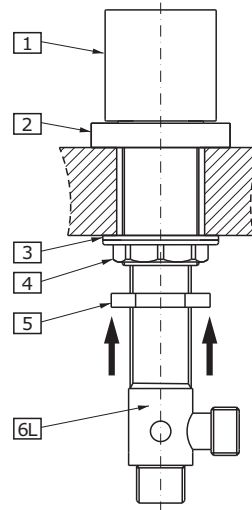
2.2



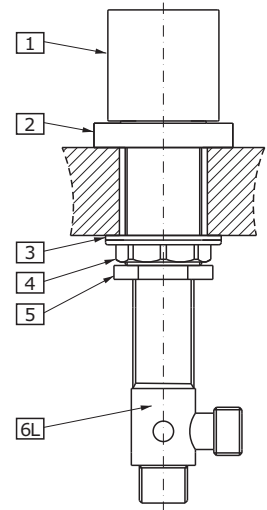
3.1



3.2



3.3



3.4

OPERATING INSTRUCTIONS ● LA DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

2

ENGLISH

Handles are used to open and regulate the water flow. Full flow is obtained by turning the lever through 90° (the cold water handle on the right goes clockwise, the hot water handle on the left counterclockwise). The intensity of the water flow is regulated by positions between 0°-90°.

ESPAÑOL

Para abrir la salida y la regulación del flujo del agua sirven las palancas. La apertura total sucede al tornar la palanca por el ángulo de 90° (de acuerdo con el movimiento de las manillas del reloj en caso de la palanca del agua fría colocada en el lado derecho, en contrario del movimiento de las manillas del reloj en caso de la palanca del agua caliente colocada en el lado izquierdo). La regulación de la intensidad del flujo de agua sucede en las posiciones 0°-90°.

CARE AND MAINTENANCE ● CUIDADO Y MANTENIMIENTO

3

ENGLISH

Your *Graff* product is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. Be sure not to damage the finish during installation. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. **Never use abrasive cleaners, acids, solvents, etc. to clean any *Graff* product. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

ESPAÑOL

Su producto de la *Graff* esta diseñado y dirigido acuerdo con los estándares de funcionamiento y calidad más altos. Este seguro no dañar las terminaciones del grifo durante la instalación. Cuide el producto manteniendolo siempre limpio. Aunque su acabado es extremadamente durable, puede ser dañado por los abrasivos o pulientes ásperos. **Nunca utilice limpiadores abrasivos, ácidos, solventes, el etc. para limpiar cualquier producto de la *Graff*. Para limpiar, simplemente use un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

WARRANTY ● GARANTÍA

ENGLISH

Warranty conditions and warranty registration card are outlined on a separate sheet.

ESPAÑOL

Las condiciones de la garantía y la tarjeta del registro de la garantía se encuentran en una pagina separada.

**HOTLINE FOR HELP
NUMERO DE EMERGENCJA**

For toll-free information and answers to your questions, call:
Llame sin costo para obtener informacion y respastas a sus preguntas:



1 - 800 - 954 - GRAF (4723)
www.graff-faucets.com